

## CURRICULUM VITAE

### DATI ANAGRAFICI

### ESPERIENZE PROFESSIONALI

- Dal 1986** **UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA – LETTORE (diventato CEL) DI LINGUA INGLESE** (contratto di lavoro subordinato a tempo indeterminato)
- Dal 1995** Dipartimento di Chimica e Chimica Industriale  
Docente di lingua inglese scientifico nell'ambito dei corsi triennali e magistrali per la Chimica e Tecnologie Chimiche, Chimica Industriale e Scienza dei Materiali (Fisica).
- Dal 2016** Docente di lingua inglese nell'ambito del corso magistrale per Scienze Motorie
- Dal 2019** Docente nell'ambito dei progetti sul potenziamento delle capacità didattiche in lingua inglese dei docenti del Dipartimento di Ingegneria Navale (DITEN)
- Dal 2021** Docente dell'insegnamento ufficiale cod. 101130 "English" del Corso di Laurea in Maritime Science And Technology
- 1989-1995 Docente di lingua inglese scientifico nell'ambito dei corsi triennali per la Facoltà di Medicina e Chirurgia
- 1986-1989 Docente di lingua inglese scientifico nell'ambito dei corsi triennali per la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere
- 2016-2020 Docente di lingua inglese nell'ambito del corso per il Personale Amministrativo dell'Università degli Studi di Genova
- 2015- 2018 Docente di lingua inglese nell'ambito dei corsi triennali per Informatica
- 2010 Laboratorio di lingua inglese nell'ambito del "Master universitario di II livello in Project Management turistico-culturale" (20 ore)
- 2009 Traduttore e revisore per il Dipartimento di Matematica (Prof. Belcastro)
- 2001 - 2008 Docente di lingua inglese nell'ambito del "Corso di Laurea per Traduttori ed Interpreti", presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere (contratto di collaborazione),  
2005 - 2008 *'Traduzione Italiano-Inglese'*, 2001-2005 *'Lingua'*  
1996 -2001 Docente di lingua inglese nell'ambito del "Diploma Universitario di primo grado per Traduttori ed Interpreti", presso la sede distaccata di Acqui Terme (AL)  
1996 -2001 Docente di lingua inglese nell'ambito del "Diploma Universitario di primo grado per Traduttori ed Interpreti", presso la sede distaccata di Acqui Terme (AL), dei seguenti moduli: a.a. 2000/2001 *'Traduzione/Lingua'* (120 ore); a.a. 1999/2000 *'Traduzione/Lingua'* (165ore); a.a. 1998/1999 *'Traduzione'* (210 ore); a.a. 1997/1998 *'Traduzione'* e *'Lessico'* (225ore); a.a. 1996/1997 *'Fonetica'* (80ore)
- 2002 - 2008 Laboratorio di lingua inglese nell'ambito del "Master universitario di II livello in Management Culturale Internazionale" (contratto di collaborazione)
- 2006 Laboratorio di lingua inglese nell'ambito del "Master universitario di II livello in Globalizzazione: economia, finanza, diritto" (contratto di collaborazione)
- 2000-2007 Docenza e laboratorio nell'ambito della "Scuola di Specializzazione per la Formazione degli Insegnanti della Scuola Secondaria" (contratto di collaborazione)  
Moduli: *'Nuove tecnologie a supporto dell'insegnamento linguistico'*; *'La dimensione interculturale'*; *'Competenza comunicativa, abilità linguistiche e riflessione sulla lingua'*; *'Gestione della classe e sue dinamiche'*; *'L'insegnamento di L2: obiettivi e panorama storico'*; *'Le attività comunicative'*.

- 1997 - 2007 Revisore e traduttore di testi scientifici per la Facoltà di Scienze Naturali, Chimica e Chimica Industriale (contratti di collaborazione)
- 1998-2000 Revisore di testi in lingua inglese del Prof. Adalberto Vallega, Direttore del Dipartimento Polis (Pianificazione della città del territorio e del paesaggio)  
Libri: 2000 *'Atlante dei Paesaggi Italiani'* (circa 200 pagine); 1999 *'Ocean Governance'* e il testo *'Relazioni sui conflitti degli usi dell'area costiera con riferimento al Mediterraneo'* (circa 200 pagine); 1998 *'The Fundamentals of Integrated Coastal Management'* (264 pagine)
- 2017 **IAL – Innovazione Apprendimento Lavoro**  
Docente di lingua inglese nell'ambito del progetto "CIVediamoaRapallo" (febbraio), presso Hotel Italia, Rapallo
- 2015 **Circolo Golf e Tennis Rapallo**  
Docente di lingua inglese del corso "Speak English & Play Golf" tenuto in aula e in campo per un gruppo di teenager.
- 2015 **ISCOT LIGURIA**  
Docente di lingua inglese di cinque corsi approvati dalla Provincia di Genova: "Progetto Forte Tigullio EXPO" (gen-marzo), presso Hotel Italia, Rapallo  
Preparazione materiale per corsi in FAD.
- Dal 2003 **ERG SpA, Genova**  
Corso di *'Business English'* per il Vice Presidente Esecutivo Alessandro Garrone, il Presidente Edoardo Garrone, il Vice Presidente Giovanni Mondini, e il Vice Presidente di ERG Renew SpA Vittorio Garrone.
- 2009-2011 **Mixura srl, Genova**  
Corso di *"Business English"* nel settore di 'management consulting'.  
Preparazione materiale per corso in FAD.
- 2005-2007 **CNR, Genova**  
Revisore e traduttore di testi sulle tecnologie per l'apprendimento e l'insegnamento a favore dell'Istituto per le Tecnologie Didattiche del CNR, Genova
- 2003-2005 **Università di Cambridge**  
Esaminatore orale di lingua inglese dell'esame PET.
- 2001-2004 **Istituto Regionale Ligure Santi, Genova**  
Docente di lingua inglese di corsi approvati dalla Provincia di Genova:  
Docente di lingua inglese dei seguenti corsi approvati dalla Provincia di Genova:  
ott. 2003-gen.2004 – *'Business English'* (90 ore); set. 2003 - *'Tecnico addetto alla reception di strutture ricettive'* Modulo: *'Lingua Inglese (lessico d'accoglienza)'* (20 ore); ott. 2002 - *'Tecnico dei servizi di spedizioni e logistica nel commercio internazionale'* Modulo: *'Inglese commerciale'* (20 ore); giu.- set. 2002 - *'Tecnico d'automazione avanzata d'ufficio'* Modulo: *'Principi di lingua inglese; conversazione in lingua inglese'* (70 ore); giu. 2002 - *'Tecnico Import/Export settore marittimo'* Modulo: *'Inglese tecnico'* (30 ore); set.-ott. 2001 *'Tecnico accoglienza e sviluppo alberghiero e congressuale'* Modulo: *'Inglese di base'* (23 ore)
- 2003-2004 **@esseffe, Agenzia Servizi Formativi S.c.p.a., Genova**  
Docente di lingua inglese di corsi approvati dalla Provincia di Genova  
ott.-dic. 2003 – *'Lingua Inglese'* (80 ore) – inglese commerciale presso Angelo Podestà S.r.l.; giu.-ott. 2003 – *'Tecnico dei servizi di spedizione e logistica nel commercio internazionale'* (43 ore); giu.-set. 2003 – *'Tecnico CAD Industriale'* (15 ore)
- 2004 **Angelo Podestà S.r.l.**  
Corso di *'Maritime and Commercial English'* (40 ore)
- 2000-2002 **Burlington Books – Le Monnier** (editrice)  
Seminari sponsorizzati per la formazione degli insegnanti intitolati "Dramatization techniques" (scuola elementare) e "Motivating Teenagers" (scuola media e superiore)
- 1993-2002 **IRRE (ex-IRRSAE Liguria -Istituto Regionale di Ricerca Sperimentazione e Aggiornamento**

	Educativi)
2000-2002	Internet workshops applicati alla lingua inglese in scuole statali. 2001-2002 Traduttore di testi del programma Socrates, un Comenius intitolato <i>'European dimension through children's literature'</i> . 1999-2000 Docente di lingua inglese nei corsi di formazione per l'insegnamento di lingua straniera Moduli: <i>'Potenziamento della competenza linguistica inglese'</i> (21ore) relativo al corso di formazione continua per l'insegnamento della lingua straniera nella Scuola Elementare; <i>'Il ruolo delle nuove tecnologie nella formazione'</i> (18ore) relativo al corso dei docenti di lingue straniere nelle scuole (Elementare, Media e Superiore); <i>'L'uso di internet: sfida e risorsa per le lingue straniere'</i> relativo al progetto lingue comunitarie nella scuola elementare; <i>'Fonetica'</i> e <i>'Lingua generale'</i> nell'ambito dei corsi di formazione (500 ore) per gli insegnanti di scuola elementare
2000-2002	<b>European School of Economics</b> – Università Privata di Economia, Finanza e Management, Via Roma, Genova
2001	<b>ATENE</b> – Centro di eccellenza per l'innovazione formativa, Docenza di lingua inglese presso la sede della Provincia di Genova del corso Master <i>'Assistenti linguistici nella negoziazione interculturale'</i> (sett.-dic.)
1999-2001	<b>Istituto Scolastico Comprensivo San Fruttuoso</b> Docente nell'ambito del progetto Lingue 2000 <i>'Potenziamento lingua inglese'</i> (100 ore)
1998-2000	<b>Wit S.r.l.</b> , Genova Direttore didattico e docente di lingua inglese Moduli: <i>'General and Business English'</i> per il personale della Banca Carige (1999); <i>'Grammatica'</i> , <i>'Comprensione'</i> , <i>'Pronuncia'</i> e <i>'Specializzazione linguistica'</i> nell'ambito del corso multimediale ad hoc <i>'L'inglese per i managers'</i> per il personale della Società Levante (1998)
1998-2000	<b>ADAM Shipping</b> , Genova
1997 (luglio)	<b>FOR.ES. S.r.l.</b> (Trento) e <b>PRAGMA S.r.l.</b> (Piacenza) Docente dei Corsi di Formazione Professionale Comunitari (Full-Immersion) post-laurea e post-diploma.
1995-1997	<b>Hugo Trumpy Shipbrokers</b> , Genova
1994	<b>Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori</b> , Genova
1993-1994	<b>SOGEA</b> , Genova Docenza di <i>'Maritime English'</i> nell'ambito del <i>'Chartered Shipbrokers' Foundation Diploma'</i> .
1989-1994	<b>Istituto E. Meschini</b> , Genova
1990-1992	<b>The British School</b> , Genova
1989-1990	<b>Language Service Group</b> , Genova
1988	<b>SuperEnglish School</b> , Genova Direttore didattico e coordinatore del metodo Suggestopedia.
1986-1988	<b>Associazione Italo-Britannica</b> , Genova

## FORMAZIONE

1976 –1981	Cranleigh School (scuola medie inferiore e medie superiore), Surrey, England
1982 -1986	University of North Wales, Bangor <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>B.A. Hons. Degree in Modern Languages (French and Italian)</i> - corrispondente a una laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne.</li> </ul>
1989 -1990	The British School, Milano <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Corso RSA DTEFLA (Diploma in the Teaching of English as a Foreign Language to Adults)</i> per l'insegnamento della lingua inglese a stranieri adulti.</li> </ul>
1994 (luglio)	Pilgrims, Canterbury University, Inghilterra

